

Kōhō Gotemba

INFORMAÇÕES ~CONTIDAS NO JORNAL DA CIDADE~

1. Vamos passar o inverno com tranquilidade e segurança
2. Para pacientes com febre, ligue primeiro para o médico família para orientação
3. Serviço de atendimento público no feriado de final e entrada do ano
4. Coleta de lixo e recepção no local
5. Prevenção de acidentes com o descarte adequado de produtos de latas de spray e latas de gás
6. Feriado do atendimento do Pronto Socorro
7. Campanha provincial de Segurança no trânsito do final de ano
8. Dentista de plantão no final e entrada de ano

Evento de inverno do Fujisan Juku no Mori

Fujisan Juku no Mori ☎(80)3776
Setor de Intercâmbio Turístico (Kankou Kouryuka) ☎ (82)4622

●Exposição de besouros (Kabutomushi & Kuwagamushi)

Data: Até o dia 13 (dom) de dezembro Horário: À partir das 9:00 às 16:00 (Último dia será até 15:00)
Entrada gratuita

●Exposição de besouros (Kabutomushi & Kuwagamushi)

Data: À partir do dia 19 (sab) de dezembro até 11 de janeiro de 2021 Horário: À partir das 9:00 às 16:00
Entrada gratuita para criança menores de 3 anos
Taxa de 500 ienes para criança de 4 anos ate nivel ginásial
Taxa de 800 ienes para adultos

●Evento especial de Natal Stamp Bingo (Jogo do bingo através de carimbos)

Data: 20 de dezembro (dom) Horário: À partir das 10:00 às 15:00
Taxa de participação: 200 ienes

●Apresentação ao vivo de Instrumento Koto

Data : 2 (sab) e 3 (dom) de janeiro de 2021 Horário: À partir das 10:00 às 14:00 (Dia 3 iniciará às 9:00)
Entrada gratuita

Maiores informações veja o home page do Fujisan Juku no Mori  <http://juku.jp>



※Dependendo da situação da prevenção da propagação da infecção por coronavirus, poderá ser cancelada.

★ Atendimento para a consulta aos estrangeiros latinos nos dias úteis das 9:00 às 17:00

Português: segunda-feira, quarta-feira e sexta-feira

Espanhol: terça-feira e quinta-feira

Local : Prefeitura 1º andar (KURASHI NO ANZENKA) ☎ 82-8400

★ KOHO GOTEMBA em português será distribuído na GIA, prefeitura de Gotemba, nos sucursais, Posto de Saúde e biblioteca. Poderá ver também através do acesso ao home page <https://www.gia-gotemba.com/>

1. Vamos passar o inverno com tranquilidade e segurança

Informações : Setor de Gestão da Manutenção (Kanri Ijika) ☎ (82)4233

A temporada de neve está chegando. Vamos nos preparar para o inverno de Gotemba o mais rápido possível.

[6 pontos para saber lidar com a neve da forma segura e confortável]

1. Remoção de neve juntos com os moradores da região
2. Usar o pneu de neve
3. Não se aproximar da máquina limpa-neve
4. Cuidar dos galhos das árvores
5. Evitar sair de carro
6. Não estacionar carro na rua

● Darão preferência para a remoção de neves nas rodovias nacionais e provinciais que passam pela cidade, as avenidas principais das áreas amplas, as ruas determinadas para a passagem de veículos de emergências tais como corpo de bombeiro, ambulâncias que irão para os hospitais de emergências.

Também, dependendo da situação da queda e acumulação de neve, independente de ser dia ou noite, realizará o trabalho de remoção de neve.

● Dependendo da situação, as ruas ficarão interditadas temporariamente durante o trabalho de remoção de neve para um melhor serviço.

Informativo das rodovias quando for realizar a remoção de neve, veja o Koho Gotemba japonês, poderá entrar em acesso de internet e também noticiários de rádio Fujisan GOGO FM.

2. Para pacientes com febre, ligue primeiro para o médico família para orientação


Divisão de Emergência Médica (kyukyu Iryo ka) ☎ (83)1111

Centro de Aconselhamento de Consulta de febre (Hatsunetsu too Jushin Soudan Center) ☎050(5371)0561

Estamos entrando na temporada da influenza.

Nos estados iniciais, é difícil dizer a diferença entre a influenza e a nova infecção por coronavírus.

Portanto, se você visitar uma instituição médica imediatamente quando ocorrer sintomas como febre, a infecção pode se espalhar para outros pacientes e equipe médica. Se você tiver um médico de família, entre em contato com a instituição médica primeiro para prevenir a propagação da nova infecção por coronavírus (Consulte o site da Associação Médica da Cidade de Gotemba). Se você não tem médico de família, entre em contato com o Centro de Aconselhamento de Consulta de febre por telefone. Além disso, compreenda que é difícil para cada instituição médica realizar o teste da influenza (coleta de uma amostra da cavidade nasal) como de costume.

Associação Médica de Gotemba  <http://www.gotemba-med.or.jp/>



● Exame de Influenza no Centro de Emergência Médica

Este ano o Centro de Emergência não fará teste de influenza. Dando prioridade aos casos de emergência. No entanto, a suspeita de gripe é feita pelo diagnóstico médico. Em alguns casos, um medicamento terapêutico (como Tamiflu ou outros) poderá ser prescrito.

● Implemente completamente as medidas de prevenção de infecção

Continue com as medidas de prevenção. Além das medidas básicas de prevenção de infecção, como usar máscara e lavar as mãos, tenha em mente as 5 situações em que o risco de infecção aumenta, e uma delas é o frio. Ventile o local.

5 situações

- ① Encontros Sociais com bebidas alcoólicas
- ② Grande número de pessoas e conversas de longo prazo para comer e beber
- ③ Encontro sem máscara
- ④ Comunicação em lugares apertados
- ⑤ Troca de lugares

3. Serviço de atendimento público no feriado de final e entrada do ano

Setor de Serviços Gerais (Kanzaika) ☎ (82)4322

○ Dias normais △ Há alteração de horário

	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	Tel	Observação
	(sab)	(dom)	(seg)	(ter)	(qua)	(qui)	(sex)	(sab)	(dom)	(seg)		
Prefeitura	—	—	○	—	—	—	—	—	—	○	83-1212	
Setor do Registro (incluindo as sucursais)	—	—	○	—	—	—	—	—	—	○	82-4120	
Serviço de canalização de água	—	—	○	—	—	—	—	—	—	○	82-4627	
Pronto-Socorro	△	Dia inteiro	△	Dia inteiro						△	83-1111	Dia 26 (sab) 8:00 ~ 12:00 fechado Dias 28 (seg) e 4 (seg) 8:00 ~ 18:00 fechado
Coleta de lixo	—	—	○	△	—	—	—	—	—	○	88-0530	△: Somente coleta de lixo queimável na região pertencente
Centro de Incineração Fujisan Eco Park	△	—	○	△	—	—	—	—	—	○	88-3776	Maiores detalhes, veja os dados abaixo
Centro de Reciclagem Fujisan Eco Park	△	○	○	—	—	—	—	—	—	○	88-3776	Maiores detalhes, veja os dados abaixo
Salão municipal	○	○	—	—	—	—	—	—	—	○	83-8000	
Ginásio municipal/ Estádio de atletismo	○	○	○	—	—	—	—	—	—	○	89-5555	
Biblioteca	○	○	—	—	—	—	—	—	—	—	82-0391	À partir do dia 5 voltará o atendimento normal
Piscina Municipal Fureai Pool Tamaho	○	○	—	—	—	—	—	—	—	—	80-1515	À partir do dia 5 voltará o atendimento normal
Fujisan Juku no Mori	○	○	○	—	—	—	—	△	○	○	80-3776	△dia 2 (sab): 10:00~16:00
Parque Otome Shinrin	○	○	○	○	○	—	—	○	○	○	82-7870	Somente o Camp Dai 2 estará aberta
Shimin Koryu Center 「Fujizakura」	○	○	—	—	—	—	—	—	—	—	70-6800	À partir do dia 5 voltará o atendimento normal

4. Coleta de lixo e recepção no local

◎Coleta de lixo

Lixo queimável: Até o dia 29 (ter) de dezembro

Lixo não queimável e lixo aproveitável: Até o dia 28 (seg) de dezembro

※ À partir do dia 4 de janeiro será feita a coleta como sempre.

Na passagem de ano como o volume de lixo é grande, haverá casos de atraso na coleta.

◎Transporte por conta própria do lixo queimável

Local: Fujisan Eco Park Shoukyaku Center

Horário normal : parte da manhã----8:30 ~12:00 Parte da tarde----13:00 ~16:30

※O atendimento do dia 26 (sab) e 29 (ter) ----- 8:30 ~ 11:45

Taxa : Lixo doméstico ¥40 a cada 10kg (Cada 10 kg que ultrapassar , será cobrado ¥40)

Lixo de empresa ¥80 a cada 10 kg (Cada 10 kg que ultrapassar , será cobrado ¥80)

※ Caso trazer no saco de lixo determinado, não será cobrado.

◎Transporte por conta própria do lixo volumoso e lixo não queimável

Local: Centro de reciclagem Fujisan Eco Park (Fujisan Eco Park Saishigenka Center)

Horário : Parte da manhã---8:30:00~12:00 Parte da tarde---13:00~16:30

※O atendimento do dia 26 (sab) ----- 8:30 ~ 11:45

※Haverá atendimento especial no dia 27 (dom)

Taxa : Lixo volumoso e lixo não queimável, até 10Kg ¥200,(¥200 a cada 10kg que ultrapassar).

Caso trazer no saco determinado, será gratuito.

Além da tabela acima, dependendo do item do conteúdo de lixo volumoso o valor poderá ter adicional.

※Lixo reciclável será gratuito.

5.Prevenção de acidentes com o descarte adequado de produtos de latas de spray e latas de gás

Não há fim para os incêndios causado pelo descarte incorreto de latas de spray e latas de gás (bombas-cassete). Isso provavelmente se deve a falta de compreensão da maneira de descartar.

【Para evitar acidente】

▶ Usar todo o conteúdo do gás de dentro.

Gás combustível é usado em muitos produtos de latas de spray e bombas de cassete. Ao descartar produtos em spray, use-os até que estejam vazios. Caso tiver uma tampa que permite desgaseificar sem fazer orifícios, desgaseifique ao ar livre em uma área bem ventilada. Além disso, use um dispositivo como o fogãozinho para esgotar o conteúdo da bomba de cassete.

▶ Como jogar após o uso

Joque como resíduo perigoso sem fazer furos na lata. Resíduos perigosos são coletados em ponto de coleta 2 vezes ao mês.

Informações: Centro de Defesa do Consumidor (Setor de Segurança para Sobrevivência) ☎ (83)1629 FAX(82)4333

Shohi Seikatsu Center (Kurashi no Anzenka)

Setor de Promoção à Reciclagem (Risaikuru Suishinka) ☎ (88)0530

6.Feriado do atendimento do Pronto Socorro

Dia 10 de dezembro (quinta-feira) das 18:00 até o dia 11 (sexta-feira) 8:00 da manhã.

Hospital plantão: Fuji Byouin

Informações : Pronto Socorro (Kyukyuiryou-ka) ☎ (83)1111

7.Campanha provincial de Segurança no trânsito do final de ano

Vamos conversar entre familiares ou companheiros de trabalho, um incentivando o outro e criar um ambiente para não dirigir após ingerir bebida alcoólica.O acidente no trânsito ocorre quando tem um pequeno descuido. Vamos entrar o Ano Novo brilhante sem acidente no trânsito.

~~ Será realizado o movimento à partir do dia 15 (ter)até 31(qui) de dezembro ~~

Ítems importantes da Campanha provincial de Segurança no trânsito :

- ① Prevenção contra acidente de pedestre e uso de bicicleta da forma segura.
- ② Execução para dirigir com segurança as pessoas de idades avançadas.
- ③ Prevenção de direção perigosa ao dirigir embriagado e outros.
- ④ Prevenção de acidentes de trânsito no percurso da escola ou trabalho (Ítem principal da cidade)

Informações : Setor de Segurança para Sobrevivência (Kurashi no Anzenka) ☎ (82)4123

8. Dentista de plantão no final e entrada de ano

Horário de atendimento : 9:00 ~ 15:00 ※Levar o Cartão de Seguro de Saúde (HOKENSHO) sem falta.

O atendimento será somente para paciente com necessidade de tratamento urgente, a próxima visita, faça a reserva na clínica onde frequenta.

Informações : Pronto Socorro (Kyukyuiryou-ka) ☎ (83)1111

Dia	Nome da clínica	Telefone
27de dezembro (dom)	Tamaho Clínica dentária	89-1010
29 de dezembro (ter)	Fujioka Clínica dentária	87-3323
30 de dezembro (qua)	Sato Clínica dentária	82-8100
31 de dezembro (qui)	Arefu Clínica dentária	84-2288
1 de janeiro (sex)	Dai Ichi Clínica dentária	89-8181
2 de janeiro (sab)	Suguiyama Clínica dentária	83-2155
3 de janeiro (dom)	Suzuki Clínica dentária	78-1357

★ A TRADUÇÃO DO KOHO GOTEMBA FOI FEITA PELOS VOLUNTÁRIOS DA GIA, K.R., Y.V.

GIA Associação de Intercâmbio Internacional de Gotemba

Tel: 0550-82-4426

Fax: 0550-81-6439

E-mail: gia@mail.wbs.ne.jp